

area 2025

area n°202 anno XXXVI
2025 settembre/ottobre
rivista bimestrale
bimonthly magazine
registrazione
Tribunale di Milano
n. 306 del 1981/08/08
R.O.C. n° 24344
dell'11 marzo 2014
ISSN 0394-0055

spedizione in abbonamento postale
D.L. 353/2003
(conv. 27/02/2004 n°46)
art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia:
area+area interior
(6+4 numeri) € 128,00
una copia € 12,00 (presso l'Editore)
ufficio abbonamenti
+39 02 39090440
servizioclienti@tecnichenuove.com
conto corrente postale n. 394270
bonifico bancario su IBAN:
IT70K0100501607000000004537
intestato a Tecniche Nuove Spa
L'abbonamento avrà inizio
dal primo numero raggiungibile
foreign subscription: €190,00

associato a

A.N.E.S.
ASSOCIATO NAZIONALE
EDITORIA PERIODICA SPECIALIZZATA



cover

EMBT Architects/
The Architecture of Virtual Water.
Photo by Iluc Milalles.

direttore responsabile
editor

Marco Casamonti

vice direttore
deputy editor
Laura Andreini
Philipp Meuser

comitato di direzione
editorial committee
Augusto Romano Burelli
Giangiacomo D'Ardia
Franz Prati
Franco Stella

comitato di redazione
editorial committee
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Maura Manzelle
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

consulenti
consultants
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli

corrispondenti
correspondents
Carlo Alberini, Africa
Cristiano Bianchi, Londra
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Galina Kim, Taschkent
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Philippe Meier, Ginevra
Antonio Pizza, Barcellona
Matteo Belfiore, Tokyo
Amman Zhi Wenjun, Shanghai

hanno collaborato
contributions
Massimiliano Azzolini
Monica Bruzzone
Maria Giulia Caliri
Federica Calò
Anna Calvanese
Alessandro G. Cosentino
Aldo De Poli
Claudio Dolci
Federica Gasparetto
Fabrizia Ippolito
Michael Kissell
Serena Maffioletti
Chiara Manfredi
Alessandro Massarente
Alessandro Massera
Ilaria Morcia
Vincenzo Moschetti
Laura Mucciolo
Isabella Peruzzi
Sabrina Piacenza
Antonia Solari

traduzioni
translations
Katherine Fay
Selig
Elisabetta Zoni

stampa
printing
Faenza Group - Faenza

distribuzione esclusiva Italia
distribution in Italy
S.O.D.I.P. Spa
via Bettola, 18
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione estero
distribution abroad
S.O.D.I.P. Spa
via Bettola, 18
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione librerie
bookshop distribution
Idea srl, via Lombardia 4,
Schio, (VI)

realizzazione editoriale
editorial production
Archea Associati
via della Fornace, 30/r
50125 Firenze

redazione
editorial staff
Archea Associati
coordinamento redazionale
editorial coordination
Beatrice Papucci
Andrea Benelli
Sara Castelluccio
Chiara Mezzabotta

tel. +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione.area@archea.it
redazione.area@tecnichenuove.com
www.area-arch.it

progetto grafico
graphic design
A G Fronzoni



proprietario ed editore
Tecniche Nuove spa

sede legale e operativa
via Eritrea, 21
20157 Milano
tel. +39 02 39090.1 - 02 332039.1

direttore commerciale Cesare Gnocchi
cesare.gnocchi@tecnichenuove.com

coordinamento area architettura
Davide Cattaneo
tel. +39 02 92984562

redazione Milano
Chiara Scalco
Caterina Zanni

ufficio commerciale
Sales Manager Divisione Architettura
ed Edilizia
Luca Paolo Zanati
luca.pao.zanati@tecnichenuove.com
Anna Boccaletti
anna.boccaletti@tecnichenuove.com
Lorena Villa
lorena.villa@tecnichenuove.com
+39 02 39090548

ufficio pubblicità
Caterina Zanni
caterina.zanni@tecnichenuove.com
+39 02 39090 516

coordinamento www.area-arch.it
Chiara Scalco
chiara.scalco@tecnichenuove.com

Responsabilità. La riproduzione
delle illustrazioni e articoli
pubblicati dalla rivista, nonché
la loro traduzione è riservata
e non può avvenire senza
espressa autorizzazione della
Casa Editrice. I manoscritti e le
illustrazioni inviati alla redazione
non saranno restituiti, anche se
non pubblicati e la Casa Editrice
non si assume responsabilità per
il caso che si tratti di esemplari
unici.

La Casa Editrice non si assume
responsabilità per i casi di
eventuali errori contenuti negli
articoli pubblicati o di errori
in cui fosse incorsa nella loro
riproduzione sulla rivista.
Ai sensi del D.Lgs 196/03
garantiamo che i dati forniti
saranno da noi custoditi e trattati
con assoluta riservatezza e
utilizzati esclusivamente ai fini
commerciali e promozionali
della nostra attività. I Suoi
dati potranno essere altresì
comunicati a soggetti terzi
per i quali la conoscenza
dei Suoi dati risulti necessaria
o comunque funzionale allo
svolgimento dell'attività della
nostra Società. Il titolare del
trattamento è: Tecniche Nuove
Spa, Via Eritrea 21, 20157
Milano

Al titolare del trattamento
Lei potrà rivolgersi al numero
+39 02 92984.1 per far valere
i Suoi diritti di rettificazione,
cancellazione, opposizione e
particolari trattamenti dei propri
dati, esplicitati all'art. 7 D.Lgs
196/03

natural intelligence

- 2 Artificial intelligence and natural intelligence:
thought as project
text by Marco Casamonti

editoriale/editorial

- 4 Artificial Intelligence,
Agency, and Architecture
text by Phil Bernstein

letture critiche/critical lectures

- 10 Does matter think?
text by Ingrid Maria Paoletti

scenari di architettura/ architectural scenario

- 16 Kengo Kuma and Associates/
UCCA Clay Museum
- 26 Bangkok Project Studio/
Elephant World Project
- 34 Lina Ghotmeh — Architecture/Bahrain
National Pavilion, Expo 2025 Osaka
- 42 Vector Architects/Jingyang Camphor Court
- 52 Snøhetta/Vertikal Nydalen
- 62 Diller Scofidio + Renfro/Canal Café
- 68 MVRDV/SOMBRA Pavilion
- 74 EMBT Architects/
The Architecture of Virtual Water
- 82 MAD/City of Plants
- 88 selgascano/Chiringuito Cafeteria
- 98 Marco Casamonti/Archea Associati/
Piazza del porto
- 106 Odile Decq/Antares
- 114 lllab./Spark.761 - Beijing Digital Economy
AIDC

letture critiche/critical lectures

- 124 How computational design enters the
creative and design process
text by Manas Bhatia
- 130 **fotografia/photography**
Flowers drink the river
Pia Paulina Guilmoth
- 140 **bibliographical journey**
edited by Aldo De Poli
- 144 **itinerario contemporaneo/
contemporary itineraries**
Los Angeles
*edited by Laura Mucciolo,
Vincenzo Moschetti*
- 150 **esiti concorsi/competitions**
edited by Alessandro Massarente
- 154 **recensioni mostre e libri/
exhibition and book reviews**
*edited by Massimiliano Azzolini, Lorenzo
Bonfietti, Monica Bruzzone, Aldo De Poli,
Claudio Dolci, Fabrizio Ippolito,
Serena Maffioletti, Chiara Manfredi,
Alessandro Massera, Ilaria Morcia*
- 160 **new media**
edited by Monica Bruzzone
- 160 **miscellanea/miscellaneous**
edited by Maria Giulia Caliri